KINH ÐAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÐA

**QUYEÅN 78**

**Phaåm 22: THIEÂN ÐEÁ (2)**

Kieàu-thi-ca, neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän tö duy ñòa giôùi laø voâ thöôøng; tö duy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi laø voâ thöôøng; tö duy ñòa giôùi laø khoå; tö duy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi laø khoå; tö duy ñòa giôùi laø voâ ngaõ; tö duy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi laø voâ ngaõ; tö duy ñòa giôùi laø baát tònh; tö duy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi laø baát tònh; tö duy ñòa giôùi laø khoâng; tö duy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi laø khoâng; tö duy ñòa giôùi laø voâ töôùng; tö duy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi laø voâ töôùng; tö duy ñòa giôùi laø voâ nguyeän; tö duy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi laø voâ nguyeän; tö duy ñòa giôùi laø tòch tónh; tö duy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi laø tòch tónh; tö duy ñòa giôùi laø xa lìa; tö duy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi laø xa lìa; tö duy ñòa giôùi nhö beänh; tö duy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi nhö beänh; tö duy ñòa giôùi nhö ung nhoït; tö duy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi nhö ung nhoït; tö duy ñòa giôùi nhö muõi teân; tö duy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi nhö muõi teân; tö duy ñòa giôùi nhö gheû lôû; tö duy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi nhö gheû lôû; tö duy ñòa giôùi laø noùng böùc; tö duy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi laø noùng böùc; tö duy ñòa giôùi laø böùc baùch; tö duy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi laø böùc baùch; tö duy ñòa giôùi laø baïi hoaïi; tö duy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi laø baïi hoaïi; tö duy ñòa giôùi laø suy taøn; tö duy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi laø suy taøn; tö duy ñòa giôùi laø bieán ñoäng; tö duy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi laø bieán ñoäng; tö duy ñòa giôùi laø choùng dieät; tö duy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi laø choùng dieät; tö duy ñòa giôùi laø ñaùng sôï; tö duy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi laø ñaùng sôï; tö duy ñòa giôùi laø ñaùng chaùn; tö duy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi laø ñaùng chaùn; tö duy ñòa giôùi laø tai öông; tö duy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi laø tai öông; tö duy ñòa giôùi coù tai hoïa; tö duy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi coù tai hoïa; tö duy ñòa giôùi coù oân dòch; tö duy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi laø coù oân dòch; tö duy ñòa giôùi laø coù phong huûi; tö duy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi laø coù phong huûi; tö duy taùnh cuûa ñòa giôùi laø chaúng an oån; tö duy taùnh cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi laø chaúng an oån; tö duy ñòa giôùi chaúng ñaùng tin caäy; tö duy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi chaúng ñaùng tin caäy; tö duy ñòa giôùi laø khoâng sinh, khoâng dieät; tö duy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi laø khoâng sinh, khoâng dieät; tö duy ñòa giôùi laø khoâng nhieãm, khoâng tònh; tö duy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi laø khoâng nhieãm, khoâng tònh; tö duy ñòa giôùi laø khoâng taïo taùc, khoâng haønh ñoäng; tö duy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi laø khoâng taïo taùc, khoâng haønh ñoäng, thì naøy Kieàu-thi-ca, ñoù laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuûa Ñaïi Boà-taùt.

Kieàu-thi-ca, neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc

laøm phöông tieän tö duy voâ minh laø voâ thöôøng; tö duy haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo laø voâ thöôøng; tö duy voâ minh laø khoå; tö duy haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo laø khoå; tö duy voâ minh laø voâ ngaõ; tö duy haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo laø voâ ngaõ; tö duy voâ minh laø baát tònh; tö duy haønh

cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo laø baát tònh; tö duy voâ minh laø khoâng; tö duy haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo laø khoâng; tö duy voâ minh laø voâ töôùng; tö duy haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo laø voâ töôùng; tö duy voâ minh laø voâ nguyeän; tö duy haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo laø voâ nguyeän; tö duy voâ minh laø tòch tónh; tö duy haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo laø tòch tónh; tö duy voâ minh laø xa lìa; tö duy haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo laø xa lìa; tö duy voâ minh nhö beänh; tö duy haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo nhö beänh; tö duy voâ minh nhö ung nhoït; tö duy haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo nhö ung nhoït; tö duy voâ minh nhö muõi teân; tö duy haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo nhö muõi teân; tö duy voâ minh nhö gheû lôû; tö duy haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo nhö gheû lôû; tö duy voâ minh laø noùng böùc; tö duy haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo laø noùng böùc; tö duy voâ minh laø böùc baùch; tö duy haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo laø böùc baùch; tö duy voâ minh laø baïi hoaïi; tö duy haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo laø baïi hoaïi; tö duy voâ minh laø suy taøn; tö duy haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo laø suy taøn; tö duy voâ minh laø bieán ñoäng; tö duy haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo laø bieán ñoäng; tö duy voâ minh laø choùng dieät; tö duy haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo laø choùng dieät; tö duy voâ minh laø ñaùng sôï; tö duy haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo laø ñaùng sôï; tö duy voâ minh laø ñaùng chaùn; tö duy haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo laø ñaùng chaùn; tö duy voâ minh laø tai öông; tö duy haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo laø tai öông; tö duy voâ minh coù tai hoïa; tö duy haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo coù tai hoïa; tö duy voâ minh coù oân dòch; tö duy haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo laø coù oân dòch; tö duy voâ minh laø coù phong huûi; tö duy haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo laø coù phong huûi; tö duy taùnh cuûa voâ minh laø chaúng an oån; tö duy taùnh cuûa haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo laø chaúng an oån; tö duy voâ minh chaúng ñaùng tin caäy; tö duy haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo chaúng ñaùng tin caäy; tö duy voâ minh laø khoâng sinh, khoâng dieät; tö duy haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo laø khoâng sinh, khoâng dieät; tö duy voâ minh laø khoâng nhieãm, khoâng tònh; tö duy haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo laø khoâng nhieãm, khoâng tònh; tö duy voâ minh laø khoâng taïo taùc, khoâng haønh ñoäng; tö duy haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo laø khoâng taïo taùc, khoâng haønh ñoäng, thì naøy Kieàu-thi-ca, ñoù laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuûa Ñaïi Boà-taùt.

Laïi nöõa Kieàu-thi-ca, neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ

sôû ñaéc laøm phöông tieän, quaùn saùt phaùp khoâng beân trong laø khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû, quaùn saùt phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh laø khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; quaùn saùt phaùp khoâng beân trong laø voâ töôùng, quaùn saùt phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh laø voâ töôùng; quaùn saùt phaùp khoâng beân trong laø voâ nguyeän, quaùn saùt phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh laø voâ nguyeän; quaùn saùt phaùp khoâng beân trong laø tòch tónh, quaùn saùt phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh laø tòch tónh; quaùn saùt phaùp khoâng beân trong laø xa lìa, quaùn saùt phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh laø xa lìa; quaùn saùt phaùp khoâng beân trong laø khoâng sinh, khoâng dieät, quaùn saùt phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh laø khoâng sinh, khoâng dieät; quaùn saùt phaùp khoâng beân trong laø khoâng nhieãm, khoâng tònh,

quaùn saùt phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh laø khoâng nhieãm, khoâng tònh; quaùn saùt phaùp khoâng beân trong laø khoâng taïo taùc, khoâng haønh ñoäng, quaùn saùt phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh laø khoâng taïo taùc, khoâng haønh ñoäng, thì naøy Kieàu-thi-ca, ñoù laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuûa Ñaïi Boà-taùt.

Kieàu-thi-ca, neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, quaùn saùt chaân nhö laø khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû, quaùn saùt phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn laø khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; quaùn saùt chaân nhö laø voâ töôùng, quaùn saùt phaùp giôùi cho ñeán caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn laø voâ töôùng; quaùn saùt chaân nhö laø voâ nguyeän, quaùn saùt phaùp giôùi cho ñeán caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn laø voâ nguyeän; quaùn saùt chaân nhö laø tòch tónh, quaùn saùt phaùp giôùi cho ñeán caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn laø tòch tónh; quaùn saùt chaân nhö laø xa lìa, quaùn saùt phaùp giôùi cho ñeán caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn laø xa lìa; quaùn saùt chaân nhö laø khoâng sinh, khoâng dieät, quaùn saùt phaùp giôùi cho ñeán caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn laø khoâng sinh, khoâng dieät; quaùn saùt chaân nhö laø khoâng nhieãm, khoâng tònh, quaùn saùt phaùp giôùi cho ñeán caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn laø khoâng nhieãm, khoâng tònh; quaùn saùt chaân nhö laø khoâng taïo taùc, khoâng haønh ñoäng, quaùn saùt phaùp giôùi cho ñeán caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn laø khoâng taïo taùc, khoâng haønh ñoäng, thì naøy Kieàu-thi-ca, ñoù laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuûa Ñaïi Boà-taùt.

Laïi nöõa Kieàu-thi-ca, neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ

sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu haønh Boá thí ba-la-maät-ña; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu haønh Tònh giôùi ba-la-maät-ña; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu haønh An nhaãn ba-la-maät-ña; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu haønh Tinh taán ba-la-maät-ña; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu haønh Tónh löï ba-la-maät-ña; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu haønh Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña, thì naøy Kieàu-thi-ca, ñoù laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuûa Ñaïi Boà-taùt.

Laïi nöõa Kieàu-thi-ca, neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu boán Tónh löï; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu boán Voâ löôïng; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu boán Ñònh voâ saéc; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu taùm Giaûi thoaùt; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu taùm Thaéng xöù; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu chín Ñònh thöù ñeä; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu möôøi Bieán xöù; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu boán Nieäm truï; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu boán Chaùnh ñoaïn; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu boán Thaàn tuùc; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu naêm Caên; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu naêm Löïc; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu baûy chi Ñaúng giaùc; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu taùm chi Thaùnh ñaïo; neáu Ñaïi

Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu phaùp moân giaûi thoaùt Voâ nguyeän; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu trí boán Thaùnh ñeá; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu naêm loaïi maét; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu saùu pheùp thaàn thoâng; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu möôøi löïc cuûa Phaät; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu boán ñieàu khoâng sôï; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu boán söï hieåu bieát thoâng suoát; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu phaùp khoâng queân maát; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu taùnh luoân luoân xaû; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu trí Nhaát thieát; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu trí Ñaïo töôùng; neáu Ñaïi Boà-taùt laáy taâm töông öng trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, tu trí Nhaát thieát töôùng, thì naøy Kieàu-thi-ca, ñoù laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuûa Ñaïi Boà-taùt.

Laïi nöõa Kieàu-thi-ca, neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khôûi quaùn

theá naøy: Chæ coù caùc phaùp nöông nhôø nhau thaám nhuaàn taêng tröôûng, ñaày daãy khaép nôi, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; laïi khôûi quaùn theá naøy: Taâm hoài höôùng cuûa Ñaïi Boà-taùt chaúng cuøng vôùi taâm Boà-ñeà hoøa hôïp; taâm Boà-ñeà chaúng cuøng vôùi taâm hoài höôùng hoøa hôïp; taâm hoài höôùng ôû trong taâm Boà-ñeà khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; taâm Boà-ñeà ôû trong taâm hoài höôùng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Ñaïi Boà-taùt tuy quaùn caùc phaùp, nhöng ñoái vôùi caùc phaùp hoaøn toaøn khoâng coù choã kieán chaáp, thì naøy Kieàu-thi-ca, ñoù laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuûa Ñaïi Boà-taùt.

Khi aáy, Thieân ñeá Thích hoûi Thieän Hieän:

–Baïch Ñaïi Ñöùc, theá naøo laø taâm hoài höôùng cuûa Ñaïi Boà-taùt chaúng cuøng vôùi taâm Boà- ñeà hoøa hôïp? Theá naøo laø taâm Boà-ñeà chaúng cuøng vôùi taâm hoài höôùng hoøa hôïp? Theá naøo laø taâm hoài höôùng ôû trong taâm Boà-ñeà khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc? Theá naøo laø taâm Boà-ñeà ôû trong taâm hoài höôùng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc?

Thieän Hieän ñaùp:

Kieàu-thi-ca, taâm hoài höôùng cuûa Ñaïi Boà-taùt laø chaúng phaûi taâm, taâm Boà-ñeà cuõng chaúng phaûi taâm; neáu laø chaúng phaûi taâm thì khoâng theå nghó baøn, chaúng leõ chaúng phaûi taâm laïi hoài höôùng caùi chaúng phaûi taâm, cuõng chaúng leõ caùi chaúng phaûi taâm laïi hoài höôùng söï khoâng theå nghó baøn! Chaúng leõ söï khoâng theå nghó baøn laïi hoài höôùng söï khoâng theå nghó baøn! Cuõng chaúng leõ söï khoâng theå nghó baøn laïi hoài höôùng caùi chaúng phaûi taâm! Vì sao? Vì chaúng phaûi taâm töùc laø söï khoâng theå nghó baøn, söï khoâng theå nghó baøn töùc laø chaúng phaûi taâm. Nhö vaäy, hai thöù ñeàu khoâng sôû höõu; vì trong caùi khoâng sôû höõu khoâng coù hoài höôùng.

Kieàu-thi-ca, neáu khôûi quaùn nhö theá thì ñoù laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuûa Ñaïi Boà-taùt. Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân khen Thieän Hieän:

Hay thay, hay thay! OÂng coù khaû naêng vì caùc Ñaïi Boà-taùt kheùo tuyeân thuyeát Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña, cuõng coù khaû naêng kheùo khích leä caùc Ñaïi Boà-taùt khieán hoï vui möøng heát möïc maø doác tu hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

Baïch Theá Toân, con ñaõ bieát aân, chaúng leõ chaúng baùo. Vì sao? Vì chö Phaät vaø caùc ñeä töû quaù khöù ñaõ vì caùc Ñaïi Boà-taùt maø tuyeân thuyeát saùu phaùp Ba-la-maät-ña, thò hieän, giaùo hoùa, daãn daét, khen ngôïi, khích leä, chuùc möøng, an uûi, xaây döïng, khieán hoï ñaït ñöôïc cöùu caùnh. Ñöùc Theá Toân, luùc Baáy giôø, cuõng coøn ôû trong söï tu hoïc, maø nay chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, cho neân con cuõng phaûi vaâng theo lôøi Phaät daïy, vì caùc Ñaïi Boà-taùt tuyeân thuyeát saùu phaùp Ba-la-maät-ña, thò hieän, giaùo hoùa, daãn daét, khen ngôïi, khích leä, chuùc möøng, an uûi, xaây döïng, khieán hoï ñaït ñöôïc cöùu caùnh, mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, nhö theá goïi laø baùo ñaùp aân ñöùc cuûa caùc ngaøi.

Khi aáy, Cuï thoï Thieän Hieän baûo Thieân ñeá Thích:

Kieàu-thi-ca, oâng hoûi laø Ñaïi Boà-taùt neân truï Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá naøo? Haõy laéng nghe, haõy laéng nghe! Ta seõ vì oâng maø noùi. Ñaïi Boà-taùt, ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña, giaû nhö coù choã neân truï, thì chaúng neân truï töôùng.

Kieàu-thi-ca, saéc vaø taùnh cuûa saéc laø khoâng; thoï, töôûng, haønh, thöùc vaø taùnh cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc laø khoâng; Ñaïi Boà-taùt vaø taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng. Neáu taùnh cuûa saéc laø khoâng, neáu taùnh cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc laø khoâng, neáu taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng, thì nhö vaäy taát caû ñeàu khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân truï nhö vaäy.

Kieàu-thi-ca, nhaõn xöù vaø taùnh cuûa nhaõn xöù laø khoâng; nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù vaø taùnh cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù laø khoâng; Ñaïi Boà-taùt vaø taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng. Neáu taùnh cuûa nhaõn xöù laø khoâng, neáu taùnh cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù laø khoâng, neáu taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng, thì nhö vaäy taát caû ñeàu khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân truï nhö vaäy.

Kieàu-thi-ca, saéc xöù vaø taùnh cuûa saéc xöù laø khoâng; thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù vaø taùnh cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù laø khoâng; Ñaïi Boà-taùt vaø taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng. Neáu taùnh cuûa saéc xöù laø khoâng, neáu taùnh cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù laø khoâng, neáu taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng, thì nhö vaäy taát caû ñeàu khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân truï nhö vaäy.

Kieàu-thi-ca, nhaõn giôùi vaø taùnh cuûa nhaõn giôùi laø khoâng; saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra vaø taùnh cuûa saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng; Ñaïi Boà-taùt vaø taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng. Neáu taùnh cuûa nhaõn giôùi laø khoâng, neáu taùnh cuûa saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng, neáu taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng, thì nhö vaäy taát caû ñeàu khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân truï nhö vaäy.

Kieàu-thi-ca, nhó giôùi vaø taùnh cuûa nhó giôùi laø khoâng; thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra vaø taùnh cuûa thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng; Ñaïi Boà-taùt vaø taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng. Neáu taùnh cuûa nhó giôùi laø khoâng, neáu taùnh cuûa thanh giôùi, nhó thöùc giôùi

vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng, neáu taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng, thì nhö vaäy taát caû ñeàu khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân truï nhö vaäy.

Kieàu-thi-ca, tyû giôùi vaø taùnh cuûa tyû giôùi laø khoâng; höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra vaø taùnh cuûa höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng; Ñaïi Boà-taùt vaø taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng. Neáu taùnh cuûa tyû giôùi laø khoâng, neáu taùnh cuûa höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng, neáu taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng, thì nhö vaäy taát caû ñeàu khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân truï nhö vaäy.

Kieàu-thi-ca, thieät giôùi vaø taùnh cuûa thieät giôùi laø khoâng; vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra vaø taùnh cuûa vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng; Ñaïi Boà-taùt vaø taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng. Neáu taùnh cuûa thieät giôùi laø khoâng, neáu taùnh cuûa vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng, neáu taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng, thì nhö vaäy taát caû ñeàu khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân truï nhö vaäy.

Kieàu-thi-ca, thaân giôùi vaø taùnh cuûa thaân giôùi laø khoâng; xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra vaø taùnh cuûa xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng; Ñaïi Boà-taùt vaø taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng. Neáu taùnh cuûa thaân giôùi laø khoâng, neáu taùnh cuûa xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng, neáu taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng, thì nhö vaäy taát caû ñeàu khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân truï nhö vaäy.

Kieàu-thi-ca, yù giôùi vaø taùnh cuûa yù giôùi laø khoâng; phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra vaø taùnh cuûa phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng; Ñaïi Boà-taùt vaø taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng. Neáu taùnh cuûa yù giôùi laø khoâng, neáu taùnh cuûa phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng, neáu taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng, thì nhö vaäy taát caû ñeàu khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân truï nhö vaäy.

Kieàu-thi-ca, ñòa giôùi vaø taùnh cuûa ñòa giôùi laø khoâng; thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi vaø taùnh cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi laø khoâng; Ñaïi Boà-taùt vaø taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng. Neáu taùnh cuûa ñòa giôùi laø khoâng, neáu taùnh cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi laø khoâng, neáu taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng, thì nhö vaäy taát caû ñeàu khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân truï nhö vaäy.

Kieàu-thi-ca, Thaùnh ñeá khoå vaø taùnh cuûa Thaùnh ñeá khoå laø khoâng; Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo vaø taùnh cuûa Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo laø khoâng; Ñaïi Boà-taùt vaø taùnh cuûa Ñaïi Boà- taùt laø khoâng. Neáu taùnh cuûa Thaùnh ñeá khoå laø khoâng, neáu taùnh cuûa Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo laø khoâng, neáu taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng, thì nhö vaäy taát caû ñeàu khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân truï nhö vaäy.

Kieàu-thi-ca, voâ minh vaø taùnh cuûa voâ minh laø khoâng; haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo vaø taùnh cuûa haønh cho ñeán laõo töû,

saàu bi khoå öu naõo laø khoâng; Ñaïi Boà-taùt vaø taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng. Neáu taùnh cuûa voâ minh laø khoâng, neáu taùnh cuûa haønh, thöùc cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo laø khoâng, neáu taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng, thì nhö vaäy taát caû ñeàu khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân truï nhö vaäy.

Kieàu-thi-ca, phaùp khoâng beân trong vaø taùnh cuûa phaùp khoâng beân trong laø khoâng; phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh vaø taùnh cuûa phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh laø khoâng; Ñaïi Boà-taùt vaø taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng. Neáu taùnh cuûa phaùp khoâng beân trong laø khoâng, neáu taùnh cuûa phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh laø khoâng, neáu taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng, thì nhö vaäy taát caû ñeàu khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân truï nhö vaäy.

Kieàu-thi-ca, chaân nhö vaø taùnh cuûa chaân nhö laø khoâng; phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn vaø taùnh cuûa phaùp giôùi cho ñeán caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn laø khoâng; Ñaïi Boà-taùt vaø taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng. Neáu taùnh cuûa chaân nhö laø khoâng, neáu taùnh cuûa phaùp giôùi cho ñeán caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn laø khoâng, neáu taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng, thì nhö vaäy taát caû ñeàu khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân truï nhö vaäy.

Kieàu-thi-ca, Boá thí ba-la-maät-ña vaø taùnh cuûa Boá thí ba-la-maät-ña laø khoâng; Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vaø taùnh cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø khoâng; Ñaïi Boà-taùt vaø taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng. Neáu taùnh cuûa Boá thí ba-la-maät-ña laø khoâng, neáu taùnh cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø khoâng, neáu taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng, thì nhö vaäy taát caû ñeàu khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân truï nhö vaäy.

Kieàu-thi-ca, boán Tónh löï vaø taùnh cuûa boán Tónh löï laø khoâng; boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc vaø taùnh cuûa boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc laø khoâng; Ñaïi Boà-taùt vaø taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng. Neáu taùnh cuûa boán Tónh löï laø khoâng, neáu taùnh cuûa boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc laø khoâng, neáu taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng, thì nhö vaäy taát caû ñeàu khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân truï nhö vaäy.

Kieàu-thi-ca, taùm Giaûi thoaùt vaø taùnh cuûa taùm Giaûi thoaùt laø khoâng; taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù vaø taùnh cuûa taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù laø khoâng; Ñaïi Boà-taùt vaø taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng. Neáu taùnh cuûa taùm Giaûi thoaùt laø khoâng, neáu taùnh cuûa taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù laø khoâng, neáu taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng, thì nhö vaäy taát caû ñeàu khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân truï nhö vaäy.

Kieàu-thi-ca, boán Nieäm truï vaø taùnh cuûa boán Nieäm truï laø khoâng; boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo vaø taùnh cuûa

boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo laø khoâng; Ñaïi Boà-taùt vaø taùnh cuûa Ñaïi Boà- taùt laø khoâng. Neáu taùnh cuûa boán Nieäm truï laø khoâng, neáu taùnh cuûa boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo laø khoâng, neáu taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng, thì nhö vaäy taát caû ñeàu khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân truï nhö vaäy.

Kieàu-thi-ca, phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng vaø taùnh cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng laø khoâng; phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän vaø taùnh cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän laø khoâng; Ñaïi Boà-taùt vaø taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng. Neáu taùnh cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng laø khoâng, neáu taùnh cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän laø khoâng, neáu taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng, thì nhö vaäy taát caû ñeàu khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân truï nhö vaäy.

Kieàu-thi-ca, naêm loaïi maét vaø taùnh cuûa naêm loaïi maét laø khoâng; saùu pheùp thaàn thoâng vaø taùnh cuûa saùu pheùp thaàn thoâng laø khoâng; Ñaïi Boà-taùt vaø taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng. Neáu taùnh cuûa naêm loaïi maét laø khoâng, neáu taùnh cuûa saùu pheùp thaàn thoâng laø khoâng, neáu taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng, thì nhö vaäy taát caû ñeàu khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân truï nhö vaäy.

Kieàu-thi-ca, möôøi löïc cuûa Phaät vaø taùnh nôi möôøi löïc cuûa Phaät laø khoâng; boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng vaø taùnh cuûa boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng laø khoâng; Ñaïi Boà-taùt vaø taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng. Neáu taùnh cuûa möôøi löïc cuûa Phaät laø khoâng, neáu taùnh cuûa boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng laø khoâng, neáu taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng, thì nhö vaäy taát caû ñeàu khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân truï nhö vaäy.

Kieàu-thi-ca, phaùp khoâng queân maát vaø taùnh cuûa phaùp khoâng queân maát laø khoâng; taùnh luoân luoân xaû vaø taùnh cuûa taùnh luoân luoân xaû laø khoâng; Ñaïi Boà-taùt vaø taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng. Neáu taùnh cuûa phaùp khoâng queân maát laø khoâng, neáu taùnh cuûa taùnh luoân luoân xaû laø khoâng, neáu taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng, thì nhö vaäy taát caû ñeàu khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân truï nhö vaäy.

Kieàu-thi-ca, taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni vaø taùnh cuûa taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni laø khoâng; taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa vaø taùnh cuûa taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa laø khoâng; Ñaïi Boà-taùt vaø taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng. Neáu taùnh cuûa taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni laø khoâng, neáu taùnh cuûa taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa laø khoâng, neáu taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng, thì nhö vaäy taát caû ñeàu khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân truï nhö vaäy.

Kieàu-thi-ca, trí Nhaát thieát vaø taùnh cuûa trí Nhaát thieát laø khoâng; trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng vaø taùnh cuûa trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng laø khoâng; Ñaïi Boà-taùt vaø taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng. Neáu taùnh cuûa trí Nhaát thieát laø khoâng, neáu taùnh cuûa trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng laø khoâng, neáu taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng, thì nhö vaäy taát caû ñeàu khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân truï nhö vaäy.

Kieàu-thi-ca, Thanh vaên thöøa vaø taùnh cuûa Thanh vaên thöøa laø khoâng; Ñoäc giaùc thöøa, Voâ thöôïng thöøa vaø taùnh cuûa Ñoäc giaùc thöøa, Voâ thöôïng thöøa laø khoâng; Ñaïi Boà-taùt vaø taùnh

cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng. Neáu taùnh cuûa Thanh vaên thöøa laø khoâng, neáu taùnh cuûa Ñoäc giaùc thöøa, Voâ thöôïng thöøa laø khoâng, neáu taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng, thì nhö vaäy taát caû ñeàu khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân truï nhö vaäy.

Kieàu-thi-ca, Döï löu vaø taùnh cuûa Döï löu laø khoâng; Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, Ñoäc giaùc, Boà-taùt, Nhö Lai vaø taùnh cuûa Nhaát lai cho ñeán Nhö Lai laø khoâng; Ñaïi Boà-taùt vaø taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng. Neáu taùnh cuûa Döï löu laø khoâng, neáu taùnh cuûa Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, Ñoäc giaùc, Boà-taùt, Nhö Lai laø khoâng, neáu taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng, thì nhö vaäy taát caû ñeàu khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân truï nhö vaäy.

Kieàu-thi-ca, baäc Cöïc hyû vaø taùnh cuûa baäc Cöïc hyû laø khoâng; baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân vaø taùnh cuûa baäc Ly caáu cho ñeán baäc Phaùp vaân laø khoâng; Ñaïi Boà-taùt vaø taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng. Neáu taùnh cuûa baäc Cöïc hyû laø khoâng, neáu taùnh cuûa baäc Ly caáu cho ñeán baäc Phaùp vaân laø khoâng, neáu taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng, thì nhö vaäy taát caû ñeàu khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân truï nhö vaäy.

Kieàu-thi-ca, baäc phaøm phu vaø taùnh cuûa baäc phaøm phu laø khoâng; baäc Chuûng taùnh, baäc Ñeä baùt, baäc Cuï kieán, baäc Baïc, baäc Ly duïc, baäc Dó bieän, baäc Ñoäc giaùc, baäc Boà-taùt, baäc Nhö Lai vaø taùnh cuûa baäc Chuûng taùnh cho ñeán baäc Nhö Lai laø khoâng; Ñaïi Boà-taùt vaø taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng. Neáu taùnh cuûa baäc phaøm phu laø khoâng, neáu taùnh cuûa baäc Chuûng taùnh cho ñeán baäc Nhö Lai laø khoâng, neáu taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø khoâng, thì nhö vaäy taát caû ñeàu khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân truï nhö vaäy. Thieân ñeá Thích hoûi Thieän Hieän:

Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña chaúng neân truï vaøo caùi gì? Thieän Hieän ñaùp:

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng neân truï saéc, chaúng neân truï thoï, töôûng, haønh, thöùc. Vì sao? Vì neáu truï laø laáy höõu sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng neân truï nhaõn xöù, chaúng neân truï nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù. Vì sao? Vì neáu truï laø laáy höõu sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng neân truï saéc xöù,

chaúng neân truï thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù. Vì sao? Vì neáu truï laø laáy höõu sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng neân truï nhaõn giôùi, chaúng neân truï saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra. Vì sao? Vì neáu truï laø laáy höõu sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng neân truï nhó giôùi, chaúng neân truï thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra. Vì sao? Vì neáu truï laø laáy höõu sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng neân truï tyû giôùi, chaúng neân truï höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra. Vì sao? Vì neáu truï laø laáy höõu sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng neân truï thieät giôùi,

chaúng neân truï vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra. Vì sao? Vì neáu truï laø laáy höõu sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng neân truï thaân giôùi, chaúng neân truï xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra. Vì sao? Vì neáu truï laø laáy höõu sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng neân truï yù giôùi, chaúng neân truï phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra. Vì sao? Vì neáu truï laø laáy höõu sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng neân truï ñòa giôùi, chaúng neân truï thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi. Vì sao? Vì neáu truï laø laáy höõu sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng neân truï Thaùnh ñeá khoå, chaúng neân truï Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo. Vì sao? Vì neáu truï laø laáy höõu sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng neân truï voâ minh, chaúng neân truï haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo. Vì sao? Vì neáu truï laø laáy höõu sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng neân truï phaùp khoâng beân trong, chaúng neân truï phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh. Vì sao? Vì neáu truï laø laáy höõu sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng neân truï chaân nhö, chaúng neân truï phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn. Vì sao? Vì neáu truï laø laáy höõu sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng neân truï Boá thí ba-la- maät-ña, chaúng neân truï Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Vì sao? Vì neáu truï laø laáy höõu sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng neân truï boán Tónh löï, chaúng neân truï boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc. Vì sao? Vì neáu truï laø laáy höõu sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng neân truï taùm Giaûi thoaùt, chaúng neân truï taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù. Vì sao? Vì neáu truï laø laáy höõu sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng neân truï boán Nieäm truï, chaúng neân truï boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo. Vì sao? Vì neáu truï laø laáy höõu sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng neân truï phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, chaúng neân truï phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän. Vì sao? Vì neáu truï laø laáy höõu sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng neân truï naêm loaïi

maét, chaúng neân truï saùu pheùp thaàn thoâng. Vì sao? Vì neáu truï laø laáy höõu sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng neân truï möôøi löïc cuûa Phaät, chaúng neân truï boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng. Vì sao? Vì neáu truï laø laáy höõu sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng neân truï phaùp khoâng queân maát, chaúng neân truï taùnh luoân luoân xaû. Vì sao? Vì neáu truï laø laáy höõu sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng neân truï taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, chaúng neân truï taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa. Vì sao? Vì neáu truï laø laáy höõu sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng neân truï trí Nhaát thieát, chaúng neân truï trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng. Vì sao? Vì neáu truï laø laáy höõu sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng neân truï Thanh vaên thöøa, chaúng neân truï Ñoäc giaùc thöøa, Voâ thöôïng thöøa. Vì sao? Vì neáu truï laø laáy höõu sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng neân truï quaû Döï löu chaúng neân truï quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, Ñoäc giaùc, Boà-taùt, Nhö Lai. Vì sao? Vì neáu truï laø laáy höõu sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng neân truï baäc Cöïc hyû, chaúng neân truï baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân. Vì sao? Vì neáu truï laø laáy höõu sôû ñaéc laøm phöông tieän.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng neân truï baäc phaøm phu, chaúng neân truï baäc Chuûng taùnh, baäc Ñeä baùt, baäc Cuï kieán, baäc Baïc, baäc Ly duïc, baäc Dó bieän, baäc Ñoäc giaùc, baäc Boà-taùt, baäc Nhö Lai. Vì sao? Vì neáu truï laø laáy höõu sôû ñaéc laøm phöông tieän.

